

Főoldal>Jogi szakember keresése>Jogi szakfordító/tolmács

Figyelem: az oldal eredeti nyelvű változata [el](#) nemrég módosult. Az Ön által kiválasztott nyelvi változatot most készítik fordítóink.

görög

Swipe to change

Jogi szakfordító/tolmács

Ciprus

A fordítások a Távirati Iroda (Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών) által nyilvántartásba vett külső fordítók segítségével készülnek, és azokat hites fordítók hitelesítik. A Távirati Iroda a Belügyminisztérium (Υπουργείο Εσωτερικών) szervezeti egysége. A Távirati Iroda célja, hogy az informatika legújabb eszközeinek felhasználásával folyamatos és tárgyilagos tájékoztatást nyújtson a nemzetközi sajtónak és a ciprusi polgároknak az országot érintő kérdésekkel és az ország helyzetével kapcsolatban annak érdekében, hogy megfelelően bemutassa a kormányt és annak munkáját, továbbá átfogó tájékoztatást nyújtson a polgárok számára Ciprus európai uniós integrációjával kapcsolatban. A Távirati Iroda feladata továbbá tájékoztató anyagok, így többek között szórólapok, filmek és CD-k készítése. A Távirati Iroda egyes részlegei közvetlenül az állampolgárokkal állnak kapcsolatban és őket szolgálják. Közéjük tartozik a Fordítási Osztály (Κλάδος Μεταφράσεων).

Ezen a nyelven nem áll rendelkezésre hivatalos fordítás.

Az oldal tartalmának a gépi fordítása megtekinthető itt. Figyelem: a gépi fordítás csakis általános tájékoztatási célt szolgál. A weboldal tulajdonosa nem vállal semminemű felelősséget a gépi fordítás minőségéért.

-----magyar-----bolgárspanyolcseh dán német észt angol francia horvát olasz lett litván málta holland lengyel portugál román szlovák szlovén finn svéd

A FORDÍTÁSI OSZTÁLY

A Távirati Iroda [Fordítási Osztálya](#) 1990 óta nyújt fordítási szolgáltatásokat; a Minisztertanács ekkor határozott megalapításáról a magán- és a közszférában egyaránt felmerült, fordítások iránti kereslet kielégítése érdekében.

Az osztály dolgozói kötelesek a jogszabályoknak megfelelően, előítéletektől mentesen és hátrányos megkülönböztetés nélkül eljárni, és minden tőlük telhetőt megtenni annak érdekében, hogy azonnali szolgáltatást nyújtsanak.

HITELES FORDÍTÁS

A Fordítási Osztály olyan dokumentumok/szövegek fordításával foglalkozik, amelyeket rendszerint hitelesíteni kell. Hiteles fordítás a következő nyelveken kérhető:

görög,
angol,
francia,
orosz,
német,
olasz,
arab,
lengyel,
román,
szerb,
bolgár,
magyar,
holland,
spanyol,
kínai,
svéd,
cseh,
szlovák,
török,
portugál,
japán,
örmény,
ukrán,
albán,
grúz és
perzsa.

A fordítások a [Távirati Iroda](#) által nyilvántartásba vett külső fordítók segítségével készülnek, és azokat hites fordítók hitelesítik.

A fordítandó dokumentumoknak két különböző kategóriája van, amelyekért különböző árat kell fizetni. Az A-kategóriába tartozó dokumentumok egyszerű szövegek (nem szakszövegek), a B-kategóriás dokumentumok pedig szakszövegek.

A hiteles fordítások árait, a megrendelések felvételének és a fordítások kézbesítésének idejére, a felfogadási időre stb. vonatkozó további tájékoztatás a [Hiteles fordítások tájékoztató oldalán](#) érhető el.

TÁJÉKOZTATÁS/ÉSZREVÉTELEK

Az állampolgárok tájékoztatást és felvilágosítást kérhetnek a Fordítási Osztály szolgáltatásairól.

Jogosultak továbbá írásbeli észrevételek és panaszok benyújtására. A Fordítási Osztály valamennyi aláírt levélre egy hónapon belül válaszol.

ELÉRHETŐSÉGEK

A fordítók hivatali telefonszámai:

+357 2280 1132,

+357 2280 1133,

+357 2280 1134,

+357 2280 1193.

Az osztályvezető hivatali telefonszáma: +357 2280 1131.

Távírat iroda (Press and Information Office - PIO)

Apelli Street

P.O. Box 1456, Nicosia, Cyprus

Tel.: +357 22801117, Fax: +357 2266 6123

e-mail: communications@pio.moi.gov.cy

Utolsó frissítés: 30/04/2015

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.